

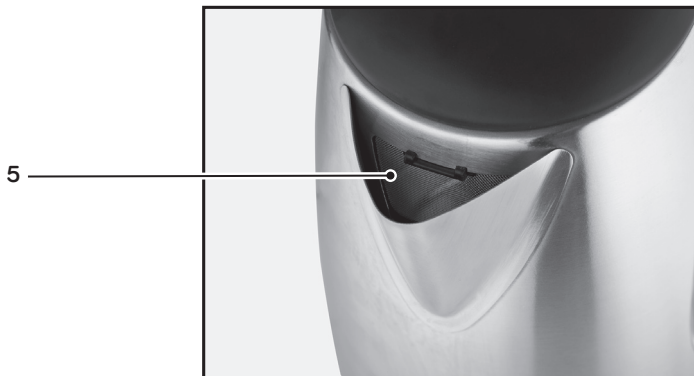
ufesa

hervidor de agua

HA7910



- ES manual de instrucciones
- PT manual de instruções
- EN instructions manual
- FR mode d'emploi



ESPAÑOL

LE AGRADECEMOS QUE HAYA ELEGIDO UFESA
Y ESPERAMOSQUE EL PRODUCTO LE SATISFAGA.

ATENCIÓN

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.
GUÁRDELAS EN UN LUGAR SEGURO POR SI NECESITA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

DESCRIPCIÓN

1	Hervidor de agua (con indicador de nivel de agua)
2	Tapa con bloqueo
3	Botón de liberación de la tapa
4	Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO, iluminado
5	Filtro de cal (extraíble)
6	Base
7	Almacenamiento de cables

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de asistencia técnica u otras personas con una cualificación equivalente deberán sustituirlo para evitar riesgos.

Niños a partir de 8 años pueden utilizar este aparato bajo supervisión adecuada y si se les han dado las instrucciones adecuadas respecto a su uso seguro y comprenden los riesgos que conlleva. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no los deben realizar los niños,

a menos que sean mayores de 8 años y siempre bajo supervisión. Mantener el aparato y su cable alejados del alcance de los niños menores de 8 años.

Este aparato puede utilizarse por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si lo hacen bajo supervisión o se les ha proporcionado las instrucciones adecuadas referentes al uso seguro y son conscientes de los riesgos.

Los niños no deben utilizarlo como juguete.

Este aparato está previsto para uso doméstico. No está previsto su uso en lugares como:

- zonas de cocina de personal en tiendas y otros entornos laborales;
- casas rurales;
- hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial (si van a usarlo los clientes);
- entornos de alojamiento.

No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.

Si se sobrellena la tetera, podría saltar agua hirviendo.

El dispositivo solo se debe utilizar con el soporte facilitado

Advertencia: evite derrames sobre el enchufe

Advertencia: Existe riesgo de lesiones por un uso inadecuado.

Tras su uso, la superficie calentadora mantiene el calor residual.

Deje enfriar totalmente la tetera antes de limpiarla.

Retire siempre el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar la tetera.

No use detergentes abrasivos (como por ejemplo emulsiones, cremas, pastas, etc.) para limpiar la tetera.

ADVERTENCIA: Existe riesgo de lesiones por un uso inadecuado.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Cualquier uso incorrecto o manejo inadecuado del producto anulará e invalidará la garantía.

Antes de enchufar el producto, compruebe que la tensión de red es la misma que la que se indica en la etiqueta del producto.

El cable de conexión a la red no debe estar enredado o enrollado alrededor del producto durante su uso.

No utilice el dispositivo ni lo conecte o desconecte de la corriente con las manos y/o los pies húmedos.

No tire del cable de conexión para desenchufarlo ni lo utilice como asa.

Llene el hervidor solo con agua. La leche y las bebidas instantáneas quemarán y dañarán el aparato. Nunca utilice el hervidor sin agua y no lo llene en exceso. Tenga en cuenta las marcas mín. y máx. Si el hervidor está demasiado lleno, ¡el agua hervirá y se derramará!

No ponga la jarra sobre una estufa o en un microondas para recalentar el agua.

Coloque siempre la tetera sobre una superficie segura, lisa y plana; el cable de corriente no debe colgar libremente del borde de la mesa (o de cualquier otra superficie de trabajo) ni estar en contacto con una superficie caliente.

No use la tetera con la tapa abierta.

No quite la tapa cuando el agua esté hirviendo.

Si los elementos eléctricos internos están mojados, asegúrese de que la tetera está totalmente seca antes de enchufarla.

No mueva la tetera mientras esté encendida.

Desconecte inmediatamente el producto de la red en caso de detectar averías o daños y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica autorizado. A fin de evitar riesgos o peligros, no abra el aparato. Solo personal técnico cualificado del servicio de asistencia técnica oficial de la marca puede llevar a cabo reparaciones u otras operaciones en el aparato.

B&B TRENDS SL. declina cualquier responsabilidad por los daños que puedan ocasionarse a personas, animales u objetos como consecuencia del no cumplimiento de las advertencias anteriores.

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE USAR

Asegúrese de que ha retirado todo el embalaje del producto.

Antes de hervir agua por primera vez, recomendamos que utilice el hervidor dos veces para limpiar el sistema.

AGUA HIRVIENDO

Llene el hervidor con agua dulce a través de la tapa abierta (presione el botón de liberación de la tapa).

Lea la cantidad en el indicador de nivel de agua. No llene menos que las marcas mínimas y máximas indicadas.

Cierre la tapa hasta que se bloquee y coloque el hervidor en la base.

Presione el interruptor, que se iluminará. El agua está caliente.

El hervidor se apaga automáticamente cuando el agua está hervida.

El aparato también se puede apagar en cualquier momento tirando del interruptor de ENCENDIDO/APAGADO.

ADVERTENCIA: Si retira el hervidor de la base y lo vuelve a colocar antes de que termine el proceso de calentamiento, el hervidor continuará calentando el agua.

Utilice el hervidor solo con la tapa cerrada y el filtro de cal introducido.

Después de hervir, deje que el hervidor se enfríe durante 5 minutos antes de volver a llenarlo con agua.

No encienda el aparato si el hervidor está vacío; de lo contrario, se activará el control de sobrecalentamiento y el aparato se apagará automáticamente.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1. No olvide retirar el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el aparato.
2. Limpie el exterior con un paño seco y suave con el hervidor húmedo; no utilice nunca estropajos metálicos.
3. Retire el filtro de cal y remójelo en un poco de vinagre. A continuación, enjuáguelo con agua limpia.
4. No utilice el lavavajillas para limpiar ninguna pieza del aparato.
5. Enjuague el hervidor y el filtro de cal con agua limpia.
6. Coloque el hervidor de agua en un lugar seco y no muy caliente.

DESCALCIFICACIÓN

Descalcificar el hervidor de forma regular hace que dure más tiempo, garantiza un funcionamiento adecuado y ahorra energía.

Descalcifique el hervidor con vinagre o con un producto desincrustante.

Llene el hervidor con agua hasta la marca máxima y llévela a ebullición. A continuación, agregue una pequeña cantidad de vinagre blanco y déjelo reposar durante un par de horas. También puede usar un producto desincrustante y seguir las instrucciones del fabricante.

Enjuague el hervidor con agua limpia.

Si utiliza el hervidor diariamente, descalcifíquelo con mayor frecuencia.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre dispositivos eléctricos y electrónicos, conocida como RAEE (Residuos de equipos eléctricos y electrónicos), que establece el marco legal aplicable en la Unión Europea para la eliminación y el reciclaje de dispositivos electrónicos y eléctricos. No deposite este producto en el cubo de basura. Llévelo al centro de recogida de residuos eléctricos y electrónicos más cercano a su domicilio.

PORTUGUÊS

OBRIGADO POR TER ESCOLHIDO O UFESA, ESPERAMOS QUE O PRODUTO CORRESPONDA ÀS SUAS EXPETATIVAS E SEJA DA SUA SATISFAÇÃO.

AVISO

LER AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO. GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES NUM LOCAL SEGURO PARA REFERÊNCIA FUTURA.

DESCRIÇÃO

1	Chaleira (com indicador de nível de água)
2	Tampa com relógio
3	Botão para libertar a tampa
4	Interruptor ON/OFF, iluminado
5	Filtro de calcário (amovível)
6	Base
7	Armazenamento de cabos

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, representante ou outras pessoas qualificadas de forma a evitar qualquer risco.

Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade desde que devidamente supervisionadas ou desde que recebam as devidas instruções relativamente à utilização do eletrodoméstico de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem

ser efetuadas por crianças a não ser que tenham uma idade superior a 8 anos e estejam supervisionadas. Mantenha o eletrodoméstico e o respetivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

Os eletrodomésticos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, desde que devidamente supervisionadas ou desde que recebam as devidas instruções relativamente à utilização do eletrodoméstico de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico.

Este eletrodoméstico destina-se a uma utilização doméstica. Não deve ser usado nos seguintes contextos:

- áreas de copas em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
- ambientes do tipo pensão.

Nunca mergulhar o eletrodoméstico em água ou em qualquer outro líquido.

Se a chaleira estiver demasiado cheia, poderá ser expelida água a ferver.

O aparelho deve ser usado apenas com a base fornecida.

Aviso: evite derramar água na ficha elétrica.

Aviso: Potenciais ferimentos devido a uma utilização incorreta!

A superfície da unidade de aquecimento está sujeita ao calor residual após a utilização.

Deixe a chaleira arrefecer completamente antes de a limpar.

Não se esqueça de desligar a ficha elétrica da tomada antes de limpar a chaleira.

Não use nenhuns produtos abrasivos - tais como emulsões, cremes, pastas, etc. - para limpar a chaleira.

AVISOS IMPORTANTES

Qualquer utilização incorreta ou manuseamento indevido do produto anulará a garantia.

Antes de ligar o produto, verificar se a tensão elétrica é idêntica à indicada na etiqueta do produto.

O cabo de alimentação não pode ficar emaranhado ou enrolado em redor do produto durante a utilização.

Não utilizar o dispositivo, nem ligar ou desligar da fonte de alimentação com as mãos e/ou os pés molhados.

Não puxar o cabo de alimentação de forma a desligá-lo nem utilizá-lo como pega.

Encha a chaleira unicamente com água. O leite e as bebidas instantâneas irão queimar e danificar o aparelho. Nunca coloque em funcionamento a chaleira sem água e não a enche demasiado; respeite as marcas de nível mínimo e máximo. Se a chaleira estiver demasiado cheia, a água irá transbordar!

Não coloque o jarro num fogão ou num microondas para voltar a aquecer a água.

Coloque sempre a chaleira numa superfície estável, lisa e plana; o cabo de alimentação não pode ficar pendurado da borda de uma mesa (nem de nenhuma superfície de trabalho) nem entrar em contacto com uma superfície aquecida.

Não use a chaleira com a tampa aberta.

Não remova a tampa quando a água estiver a ferver.

Se os componentes elétricos internos estiverem debaixo de água, assegure-se que a chaleira está totalmente seca antes de a ligar à corrente.

Não mover a chaleira enquanto está em funcionamento.

Desligar imediatamente o produto da tomada elétrica em caso de falha ou danos e contactar um serviço de suporte técnico oficial. De forma a evitar correr riscos, não abrir o dispositivo. Apenas pessoal técnico qualificado do serviço de suporte técnico oficial da marca poderá levar a cabo reparações ou procedimentos no dispositivo.

A **B&B TRENDS S.L.** renuncia a qualquer responsabilidade por danos que possam ocorrer em pessoas, animais ou objetos, devido a incumprimento destes avisos.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DA UTILIZAÇÃO

Assegurar que toda a embalagem do produto foi removida.

Antes de ferver água pela primeira vez, recomendamos usar a chaleira com o objetivo de limpar o sistema.

FERVER ÁGUA

Encha a chaleira com água fresca através da tampa aberta (carregue no botão para libertar a tampa)

Identifique a quantidade através do indicador de nível da água. Não encha menos do que o indicado pela marca mínima nem mais do que o nível indicado pela marca máxima.

Feche a tampa até ficar trancada e coloque a chaleira na base.

Coloque o interruptor para baixo, o interruptor acende-se. A água é aquecida.

A chaleira desliga-se automaticamente uma vez atingido o ponto de ebulição da água.

O aparelho também pode ser desligado a qualquer momento ao puxar para cima o interruptor ON/OFF.

AVISO: Se retirar a chaleira da base e a recolocar antes do processo de aquecimento ter terminado, a chaleira irá continuar a aquecer a água.

Utilize unicamente a chaleira com a tampa fechada e com o filtro de calcário inserido.

Após a ebulição, deixe a chaleira arrefecer durante 5 minutos antes de a voltar a encher com água.

Não ligue o aparelho se a chaleira estiver vazia, caso contrário o sistema de controlo de sobreaquecimento será disparado e o aparelho desligar-se-á sozinho automaticamente.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

1. Não se esqueça de desligar a ficha elétrica da tomada antes de limpar o aparelho.
2. Limpe a parte externa com um pano suave e seco quando a chaleira está molhada, nunca use material para polir metal.
3. Retire o filtro de calcário, mergulhe-o numa pequena quantidade de vinagre, depois enxagúe-o em água limpa.
4. Nunca use o lava-loiça para limpar qualquer parte da máquina.
5. Passe a chaleira por água e o filtro de calcário por água limpa.
6. Coloque a chaleira num lugar seco e não muito quente.

DESCALCIFICAR

Uma descalcificação regular da sua chaleira prolongará a vida útil dela, garante um correto funcionamento

e poupa energia.

Descalcifique a chaleira com vinagre ou com um produto descalcificante comercial.

Encha a chaleira de água até à marca de nível máximo e leve-a a ebulição. Depois, acrescente uma pequena quantidade de vinagre branco e deixe repousar durante um par de horas. Pode também usar um produto descalcificante comercial e seguir as instruções do fabricante.

Enxagúe a chaleira com água limpa.

Se usar a chaleira diariamente, descalcifique-a com maior frequência.

DESCARTE DO PRODUTO



Este produto está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EU quanto a dispositivos elétricos e eletrónicos, conhecida como REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos), que disponibiliza o enquadramento legal dentro da União Europeia para o descarte e reutilização de resíduos eletrónicos e elétricos. Não deitar este produto no caixote do lixo. Dirigir-se antes ao centro de recolha de resíduos elétricos e eletrónicos da área de residência.

ENGLISH

WE WOULD LIKE TO THANKS YOU FOR CHOOSING UFESA,
WE WISH THE PRODUCT PERFORMS TO YOUR SATISFACTION AND PLEASURE.

WARNING

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY PRIOR TO USING THE PRODUCT.
STORE THESE IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

DESCRIPTION

1	Kettle (with water level indicator)
2	Lid with lock
3	Lid release button
4	ON/OFF switch, illuminated
5	Limescale filter (removable)
6	Base
7	Cable storage

SAFETY INSTRUCTIONS

If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

This appliance is intended to be used in household. It is not intended to be use in applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

Never immerse the appliance in water or any other liquid.

If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.

Appliance is only to be used with the stand provided

Warning: avoid spillage on the connector

Warning: potential injury from misuse!

Heating element surface is subject to residual heat after use.

Allow the kettle to cool completely before cleaning.

Always remove the plug from the mains before cleaning the kettle.

Do not use any abrasive cleaning agents – such as emulsions, creams, pastes, etc. – for cleaning the kettle.

IMPORTANT WARNINGS

Any incorrect use or improper handling of the product shall render the warranty null and void.

Prior to plugging in the product, check that your mains voltage is the same as the one indicated on the product label.

The mains connection cable must not be tangled or wrapped around the product during use.

Do not use the device, or connect and disconnect to the supply mains with the hands and / or feet wet.

Do not pull on the connection cord in order to unplug it or use it as a handle

Only fill the kettle with water. Milk and instant beverages will burn and damage the appliance. Never operate the kettle without water and do not over fill it; observe the min and max markings. If the kettle is too full, the water will boil over!

Do not put the jug on a stove or in a microwave for re-heating of water.

Always place the kettle on a stable, smooth, flat surface; the power cord must not hang loosely off the edge of a table (or any other work surface) or touch a heated surface.

Do not use the kettle with the lid open.

Do not remove the lid when the water is boiling.

If the internal electrical elements are flooded with water, make sure the kettle is completely dry before plugging in.

Do not move while the kettle is switched on.

Unplug the product immediately from the mains in the event of any breakdown or damage and contact an official technical support service. In order to prevent any risk of danger, do not open the device. Only qualified technical personnel from the brand's Official technical support service may carry out repairs or procedures on the device.

B&B TRENDS SL. disclaims all liability for damages that may occur to people, animals or objects, for the non-observance of these warnings.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

Make sure that all the product's packaging has been removed.

Before heating water for the first time, we recommend using the kettle twice, in order to clean the system.

BOILING WATER

Fill the kettle with fresh water through the open lid (press lid release button)

Read the quantity on the water level indicator. Do not fill less than the minimum and maximum marks indicated.

Close the lid until it locks and place the kettle on the base.

Press down the switch, the switch lights up. The water is heated.

The kettle switches off automatically once the water is boiled.

The appliance can also be switched off at any time by pulling up the ON/OFF switch.

WARNING: If you remove the kettle from the base and replace it before the heating process is over, the kettle will continue to heat the water.

Only operate the kettle with the lid closed and the limescale filter inserted.

After boiling, let the kettle cool down for 5 minutes before refilling it with water.

Do not turn on the appliance if the kettle is empty, otherwise the overheat control will engage and the appliance will switch itself off automatically.

MAINTENANCE AND CLEANING

1. Do not forget to remove the plug from the socket before cleaning the appliance.
2. Wipe outside with soft dry cloth when the kettle is wet, never use metal polish.
3. Remove the limescale filter soak it in a little vinegar, then rinse clean with clear water
4. Never use a dishwasher to clean any parts from the machine.
5. Rinse the kettle and the limescale filter with clear water
6. Put the water kettle in a dry and not very hot place.

DESCALING

Regular descaling makes your kettle last longer, ensures proper function and saves energy.

Descale the kettle with vinegar or a commercial descaling agent.

Fill the kettle with water up to the max mark and bring to a boil. Next add a small amount of white vinegar and let it sit for a couple of hours. You can also use a commercial descaling product and follow the manufacturer's instruction.

Rinse the kettle with clear water.

If you use the kettle daily, descale more frequently.

PRODUCT DISPOSAL



This product complies with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, known as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), provides the legal framework applicable in the European Union for the disposal and reuse of waste electronic and electrical devices. Do not dispose of this product in the bin, instead going to the electrical and electronic waste collection centre closest to your home.

FRANÇAIS

NOUS TENONS À VOUS REMERCIER D'AVOIR CHOISI UFESA. NOUS ESPÉRONS QUE VOUS SEREZ PLEINEMENT SATISFAIT DE CE PRODUIT ET QU'IL RÉPONDRA À VOS ATTENTES.

ATTENTION

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. CONSERVEZ CE MANUEL D'UTILISATION DANS UN ENDROIT SÛR EN VUE DE CONSULTATION FUTURE.

DESCRIPTION

1	Bouilloire (avec indicateur de niveau d'eau)
2	Couvercle avec verrouillage
3	Bouton de déverrouillage du couvercle
4	Interrupteur MARCHE/ARRÊT, voyant
5	Filtre à calcaire (amovible)
6	Base
7	Rangement du câble

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant, un de ses agents de service ou toutes personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans s'ils sont surveillés ou après leur avoir expliqué comment utiliser l'appareil de façon sûre, et après s'être assuré qu'ils sont conscients des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être

réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance. Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Ces appareils peuvent être utilisés par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, si elles sont encadrées ou après leur avoir expliqué comment utiliser l'appareil de façon sûre, et après s'être assuré qu'elles sont conscientes des dangers encourus.

Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

Cet appareil est destiné à être utilisé en intérieur. Il n'est pas conçu pour être utilisé dans :

- des zones de cuisine du personnel dans des boutiques, des bureaux ou d'autres environnements de travail ;
- des fermes ;
- par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type bed and breakfast.

N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante pourrait être projetée.

L'appareil doit être utilisé uniquement avec le socle fourni

Attention : évitez de déverser de l'eau sur le connecteur

Avertissement : Blessure potentielle en raison d'une

mauvaise utilisation !

La surface de l'unité de chauffage est soumise à la chaleur résiduelle après l'utilisation.

Laissez refroidir complètement la bouilloire avant de la nettoyer.

Débranchez toujours la fiche de la prise avant de nettoyer la bouilloire.

N'utilisez aucun produit de nettoyage abrasif - telles que les émulsions, les crèmes, les pâtes, etc - pour nettoyer la bouilloire.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Toute utilisation inappropriée ou mauvaise manipulation du produit entraînera l'annulation de la garantie.

Avant de brancher le produit, vérifiez que la tension secteur est la même que celle indiquée sur l'étiquette du produit.

Le cordon d'alimentation secteur ne doit pas être emmêlé ou enroulé autour du produit durant l'utilisation de ce dernier.

N'utilisez pas l'appareil et ne le branchez ni débranchez du secteur avec les mains ou pieds humides.

Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher ou l'utiliser comme une poignée.

Ne remplissez la bouilloire qu'avec de l'eau. Le lait et les boissons instantanées brûlent et endommagent l'appareil. Ne jamais faire fonctionner la bouilloire sans eau et ne pas trop la remplir ; respecter les marquages minimum et maximum. Si la bouilloire est trop pleine, l'eau bouillante débordera !

Ne placez pas la bouilloire sur une cuisinière ou dans un micro-ondes pour réchauffer l'eau.

Placez toujours la bouilloire sur une surface stable, lisse et plate ; le cordon d'alimentation ne doit pas pendre du bord d'une table (ou toute autre surface de travail) ni être en contact avec des surfaces chauffées.

N'utilisez pas la bouilloire avec le couvercle ouvert.

Ne retirez pas le couvercle pendant que l'eau est en train de bouillir.

Si les composants électriques internes sont trempés, assurez-vous que la bouilloire soit complètement sèche avant de l'allumer.

Ne déplacez pas la bouilloire pendant qu'elle est allumée.

Débranchez immédiatement le produit du secteur en cas de panne ou détérioration et contactez le service d'assistance technique officiel. Afin d'éviter tout danger, n'ouvrez pas l'appareil. Seul un personnel technique qualifié du service officiel d'assistance technique officiel de la marque est habilité à procéder à des réparations ou toutes autres interventions sur l'appareil.

B&B TRENDS SL. décline toute responsabilité quant aux dommages pouvant toucher les personnes, animaux ou objets, dus au non-respect de ces avertissements.

MODE D'EMPLOI

AVANT L'UTILISATION

Assurez-vous que tous les emballages des produits ont été enlevés.

Avant de faire chauffer de l'eau pour la première fois, nous vous recommandons d'utiliser la bouilloire deux fois afin de nettoyer le système.

EAU BOUILLANTE

Remplissez la bouilloire avec de l'eau douce par le couvercle ouvert (appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle).

Lire la quantité sur l'indicateur de niveau d'eau. Ne remplissez pas moins que les marques minimales et ou plus que les marques maximales indiquées.

Fermez le couvercle jusqu'au verrouillage et placez la bouilloire sur la base.

Appuyez sur l'interrupteur, le voyant s'allume. L'eau est chauffée.

La bouilloire s'éteint automatiquement une fois l'eau bouillie.

L'appareil peut également être éteint à tout moment en relevant l'interrupteur MARCHE/ARRÊT.

AVERTISSEMENT : Si vous retirez la bouilloire de la base et que vous la remplacez avant la fin du processus de chauffage, la bouilloire continuera à chauffer l'eau.

Ne faites fonctionner la bouilloire que lorsque le couvercle est fermé et que le filtre à calcaire est inséré.

Après l'ébullition, laissez refroidir la bouilloire pendant 5 minutes avant de la remplir à nouveau d'eau.

N'allumez pas l'appareil si la bouilloire est vide, sinon la commande de surchauffe s'enclenchera et l'appareil s'éteindra automatiquement.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. N'oubliez pas de retirer la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil.
2. Essuyez l'extérieur avec un chiffon sec et doux lorsque la bouilloire est humide, n'utilisez jamais de polish pour métal.
3. Retirer le filtre à calcaire, le faire tremper dans un peu de vinaigre, puis rincer à l'eau claire
4. Ne lavez jamais les pièces de la machine au lave-vaisselle.
5. Rincer la bouilloire et le filtre à calcaire à l'eau claire
6. Mettez la bouilloire dans un lieu sec et à température ambiante.

DÉTARTRAGE

Un détartrage régulier prolonge la durée de vie de votre bouilloire, assure son bon fonctionnement et économise de l'énergie.

Détartrer la bouilloire avec du vinaigre ou un détartrant du commerce.

Remplir la bouilloire d'eau jusqu'à la marque maximale et porter à ébullition. Ajouter ensuite une petite quantité de vinaigre blanc et laisser reposer quelques heures. Vous pouvez également utiliser un détartrant du commerce et suivre les instructions du fabricant.

Rincer la bouilloire à l'eau claire.

Si vous utilisez la bouilloire tous les jours, détartrer plus fréquemment.

ÉLIMINATION DU PRODUIT



Ce produit est conforme à la Directive Européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) qui fournit le cadre légal applicable dans l'Union Européenne pour l'élimination et la réutilisation de déchets d'équipements électriques et électroniques. Ne jetez pas ce produit à la poubelle, rendez-vous au centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques le plus proche de chez vous.

BOLETÍN DE GARANTÍA

B&B TRENDS, SL. garantiza la conformidad de este producto al uso para el que se destina, durante un periodo de dos años. Durante la vigencia de esta garantía y en caso de avería, el usuario tiene derecho a la reparación y en su defecto, a la sustitución del producto, sin cargo alguno, salvo que una de estas opciones resultase imposible o desproporcionada, y entonces podrá optar por una rebaja en el precio o anulación de la venta debiendo acudir en este caso al establecimiento vendedor; también cubre la sustitución de piezas de recambio siempre y cuando, en ambos casos, se haya utilizado el producto conforme a las recomendaciones especificadas en este manual, y no se haya manipulado indebidamente por terceras personas no acreditadas por B&B TRENDS, SL. La garantía no cubrirá las piezas sujetas a desgaste. La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la ley 1/2007 sobre garantías en la venta de bienes de consumo.

UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

Para la reparación del producto, el consumidor deberá acudir a un Servicio Técnico autorizado por B&B TRENDS, SL. ya que cualquier manipulación indebida del mismo por personas no autorizadas por B&B TRENDS, SL., mal uso o uso inadecuado, conllevaría a la cancelación de esta garantía. Para el eficaz ejercicio de los derechos de esta garantía debe entregarse debidamente cumplimentada y acompañarse de la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega.

Esta garantía debe quedar en poder del usuario, así como la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega para facilitar el ejercicio de estos derechos. Para Servicio técnico y atención post-venta fuera del territorio español rogamos remita su consulta al punto de venta donde adquirió el producto.

WARRANTY REPORT

B&B TRENDS, SL. guarantees compliance of this product for the use for which it is intended for a period of two years. In the case of breakdown during the term of this warranty, users are entitled to repair or else the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options proves impossible to fulfill or is disproportionate. In this case, you can then opt for a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is not authorised by B&B TRENDS, SL. The warranty will not cover any parts subject to wear and tear. This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions in Directive 1999/44/EC for member states of the European Union.

USE OF WARRANTY

Customers must contact a B&B TRENDS, SL., authorised Technical Service for repair of the product. Since any tampering of the same by anyone not authorised by B&B TRENDS, SL., or the careless or improper use of the same shall render this warranty null and void. The warranty must be fully completed and delivered along with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under

this warranty.

This warranty should be retained by the user as well as the invoice, receipt or the delivery docket to facilitate the exercise of these rights. For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item.

BOLETIM DE GARANTIA

B&B TRENDS SL. garante a conformidade deste produto com o uso ao qual se destina, durante um período de dois anos. Durante a vigência desta garantia e, em caso de avaria, o utilizador tem direito à reparação e, à sua falta, à substituição do produto, sem quaisquer custos, exceto se uma destas opções for impossível ou desproporcionada e aí poderá optar por um desconto no preço ou anulação da venda, devendo consultar neste caso o estabelecimento de venda; também cobre a substituição de peças de substituição sempre e quando, em ambos os casos, se tenha utilizado o produto em conformidade com as recomendações especificadas neste manual e não tenha sido manuseado indevidamente por terceiros não acreditados pela B&B TRENDS, SL. A garantia não cobra as peças sujeitas a desgaste. A presente garantia não afeta os direitos do consumidor conforme o previsto na Diretiva 1999/44/EC para os estados membros da união europeia.

UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Para a reparação do produto, o consumidor deverá dirigir-se a um Serviço Técnico autorizado pela B&B TRENDS, SL. já que qualquer manipulação indevida do mesmo por pessoas não autorizadas pela B&B TRENDS, SL., má utilização ou uso inadequado, implicará o cancelamento desta garantia. Para o exercício eficaz dos direitos desta garantia dever-se-á entregar, devidamente preenchido e acompanhado da fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega.

Esta garantia deve ficar na posse do utilizador, assim como a fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega, de modo a facilitar o exercício destes direitos. Para um serviço técnico e atendimento pós-venda fora do território espanhol, por favor envie a sua questão para o ponto de venda onde adquiriu o produto.

BULLETIN DE GARANTIE

B&B TRENDS, SL. garantit la conformité de ce produit utilisé aux fins auxquelles il est destiné, durant une période de deux ans. Pendant la durée de la présente garantie et en cas de panne, l'utilisateur aura droit à la réparation et, à défaut, à la restitution du produit, sans frais, excepté si l'une de ces options s'avérait impossible ou disproportionnée, pouvant alors choisir soit une réduction du prix soit l'annulation de la vente ; l'utilisateur devra alors contacter l'établissement vendeur ; la garantie couvre également le remplacement des pièces de rechange, à condition d'avoir utilisé, dans les deux cas, le produit conformément aux recommandations spécifiées dans le présent manuel, et qu'il n'ait pas fait l'objet d'une manipulation incorrecte par des tierces personnes non agréées par B&B TRENDS, SL. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à l'usure. La présente garantie n'affecte pas les droits reconnus au consommateur en vertu de la Directive 1999/44/EC pour les États membres de l'Union européenne.

UTILISATION DE LA GARANTIE

Pour faire réparer l'appareil, le consommateur devra s'adresser au centre de contrôle technique agréé par B&B TRENDS, SL., car toute manipulation incorrecte effectuée par du personnel non-autorisé par B&B TRENDS, SL., mauvais usage ou usage non-conforme, entraînera l'annulation de la présente garantie. Pour exercer efficacement les droits de cette garantie, il faudra la présenter dûment remplie et accompagnée de la facture, ticket de caisse ou bon de livraison.

L'utilisateur devra conserver cette garantie, de même que la facture, le ticket de caisse ou le bon de livraison pour faciliter l'exercice de ces droits. Pour le service technique et l'assistance après-vente en dehors du territoire espagnol, nous vous prions de remettre vos questions au point de vente où vous avez acheté le produit.

SCHEDA DI GARANZIA

B&B TRENDS, SL. garantisce la conformità di questo prodotto per l'utilizzo previsto per un periodo di due anni. In caso di guasti durante il periodo di validità della presente garanzia, l'utente ha diritto alla riparazione o, se indisponibile, alla sostituzione del prodotto senza alcun addebito, ad eccezione dei casi in cui tali opzioni risultino impossibili o sproporzionate. In tal caso, l'utente può optare per una riduzione del prezzo o l'annullamento della vendita rivolgendosi al punto vendita. La presente garanzia copre inoltre la sostituzione di parti di ricambio purché il prodotto sia stato utilizzato conformemente alle indicazioni specificate nel presente manuale e non sia stato manipolato in maniera inadeguata da terzi non accreditati da B&B TRENDS, SL. La garanzia non copre le parti soggette a usura. La presente garanzia non ha alcun effetto sui diritti per i consumatori previsti dalla Direttiva 1999/44/CE per gli stati membri dell'Unione Europea.

UTILIZZO DELLA GARANZIA

Per la riparazione del prodotto, i consumatori devono rivolgersi a un centro di assistenza tecnica autorizzato da B&B TRENDS, SL., in quanto qualsiasi manipolazione inadeguata del prodotto da persone non autorizzate da B&B TRENDS, SL., utilizzo improprio o inadeguato comporta l'invalidazione della presente garanzia. Per un efficace esercizio dei diritti previsti dalla presente garanzia, questa deve essere presentata debitamente compilata e accompagnata da fattura, ricevuta di acquisto o documento di consegna.

Per agevolare l'esercizio di tali diritti, l'utente deve rimanere in possesso della presente garanzia, come anche di fattura, ricevuta di acquisto o documento di consegna. Per ricevere assistenza tecnica e servizi post-vendita al di fuori del territorio spagnolo, invitiamo a rivolgersi al punto vendita presso cui è stato acquistato il prodotto.



SERVICIOS DE ATENCIÓN TÉCNICA (SAT)

TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), SERVIÇO DE ATENÇÃO TÉCNICA (SAT)
SERVICE TECHNIQUE (ST), SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA (SDAT)

(+34) 902 997 053

sat@bbtrends.es

B&B TRENDS, S.L.

C. Catalunya, 24

P.I. Ca N'Oller 08130

Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) España

C.I.F. B-86880473

www.bbtrends.es

ALAVA**01012 VITORIA**

REPARACIONES BERNA
DOMINGO BELTRAN, 54
945 248 198
bernaabexuko@yahoo.es

01001 VITORIA

AREA GLOBAL
OLAGIBEL, 48
945128200
choni@area-global.com
romesa@area-global.com

ALBACETE**2003 ALBACETE**

V. CAMACHO
C/ PEDRO COCA, 50 LOCAL
967 22 45 54
jcamachosat@gmail.com

2004 ALBACETE

ELECTRICIDAD FRESNEDA S.L.
C/ Blasco Ibañez n° 13 Bajo
967231467
satfresneda@gmail.com

ALICANTE**03800 ALCOY**

SERT-TALLER DE ELECTRONICA
CID,12
965331412
serttv@gmail.com

3204 ELCHE

REP. PEQUEÑOS ELECTROD. S.U.R.L.
CONRADO DEL CAMPO 8
965425112
pascual.selva@gmail.com

03181 TORREVIEJA

ANTHONY ALLEN ASHMORE RODRI-
GUEZ (ELECT.MONTESINOS)
C/ORIHUELA, 43
966703505
e.montesinos2012@yahoo.es

ALMERIA**04867 MACAEL**

ELECTRO JUAN MOLINA SL
AVDA. ANDALUCIA, 6
950 445 529
juanmolina@electrodomesticosjuan-
molina.es

ASTURIAS**33003 OVIEDO**

TALLER AMABLE
SAN JOSE, 12 B
985223739
satamable@telecable.es

33900 SAMA DE LANGREO

ALGA NALON, S.L.
TORRE DE ABAJO, 8
985692242
alganalon@yahoo.es

AVILA**05005 AVILA**

CUCHILLERIA ANDRES
SAN PEDRO BAUTISTA N° 1
920 22 00 14
reparandres@gmail.com

5003 AVILA

Antonio San Segundo Gómez
(G.R. Goli Reparaciones)
C/SORIA, 6
920257815/606759754
imsatavila@gmail.com

BADAJOS**6002 BADAJOZ**

ELECTRONICA MIRANDA, S.L.
RAMON ALBARRAN, 17
924207428
emirandas@yahoo.es

6700 VILLANUEVA DE LA SERENA

ARFET,C.B.
HERNAN CORTES, 76-B
924841195
comercial@arfet.es

BARCELONA**08015 BARCELONA**

SUM. ELECT. DALMAU, S.C.P.
VILADOMAT, 108
934539276
sdalmau@ono.com

08240 MANRESA

SERVICIO ELDE - JORGE MANERO
BRUCH, 55
938728542
elde@eldeservei.com

08027 BARCELONA

SELAROM
PASSEIG MARAGALL, 102
933 521 805
amoralesnieto@hotmail.com

08020 BARCELONA

SAT MARINE, S.C.P.
C/HUELVA, 67-69
932664697
satmarine@satmarinescp.com

08620 SANT VICENÇ DELS HORTS

SAT JARO -
C/ MALAGA, 20-22
647 054 779
jroca78@gmail.com

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

SAT J. BAUTISTA
SANTIAGO RUSIÑOL, 27-29 LOCAL 5
933722157
satdireccion@satjbautista.com

08015 BARCELONA

SAT DORVEN,S.L.
DIPUTACION, 53
934243703
casensi@satdorven.com

08700 IGUALADA

SAT CUADRAS
SANT DOMENEC, 9-11
938045431
assumpta@satcuadras.com

08921 STA. COLOMA DE

SANZ SAT, S.L.
PRAT DE LA RIBA, 62
934 681 945
sanzsat@gmail.com

08030 BARCELONA

RICARDO GUEVARA GARCIA (RIGUÉ)
Ps. TORRAS I BAGES 50-58
933469902
reparacionesrigue@gmail.com

08401 GRANOLLERS

REP. ELECTRICAS SALVADO, S.L.
CARLES RIBA,5
938494073
salvado@salvadosl.com

8160 MONTMELÓ

RAMON ARCOS PLANAS (electrosat)
JOSEP TARRADELLAS, 2 LOCAL II
935720130
elite-electrosat@telefonica.net

08025 BARCELONA

KLEIN GERATE, C.
ROGER DE FLOR, 330
932137764
imma.klein@grupelde.com

08025 BARCELONA

JOSE ANTONIO FUSTER GARCIA
PROVENZA 538-540
934564736
fuster_garcia@hotmail.com

08211 CASTELLAR DEL VALLES

JOAN ANTON JUAREZ
CATALUNYA, 90 BAJO
937146275
jajuarez@juarez.com.es

8720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA, S.L.
POL.INDR."DOMENYS I" NAVE 9
938904852
fred@fredvilafranca.com

08720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA S.L.
PROGRES, 42
938904852
fred@fredvilafranca.com

08226 TERRASSA

ELECTRO CERDAN, S.L.
HISTORIADOR CARDUS, 71
937354105
electrocerdan@cecot.es

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

ELECTRICAS FELIU
SANT ALBERT MAGNE,12-14 TD.2-B
933722302
feliusat@9chip.com

BURGOS**9006 BURGOS**

MUTOBRE, S.L.
AVDA. DEL CID 93 BAJO
947241040
ventas@mutobre.es

9003 BURGOS

LEOPOLDO JOSE CEBRIAN EROLES
TRINIDAD 16
947203079
cebrian@movistar.es

09400 ARANDA DE DUERO

JOSE MARIA GAMAZO PLAZA
ESGUEVA 4
947502532
regamazo@yahoo.es

CACERES**10002 CACERES**

TALLERES MONTERO
PLAZA MARRON, 15
927 22 65 56
talleresmontero@gmail.com

10300 NAVALMORAL DE LA MATA

REPARACIONES MILLANES, C.B.
C/ GÓNGORA, 10
927531481/678508250
rep.millanes@telefonica.net

10600 PLASENCIA

ECOINFO (ANDRES GONZALEZ)
AVDA ESPAÑA, 45 NAVE 10
927411590
ecoinfo@ecoinfoplascencia.es

CADIZ**11402 JEREZ DE LA FR**

ELECTRO LARA
C. DIVINA PASTORA EDIF. 2 LOCAL 6
956 336 254
electrolara@eresmas.com

11007 CADIZ

ANA PATIÑO CHACON (TECNI-HO-
GAR)
TOLOSA LATOUR 19
956281082
tecnihogarcadiz@hotmail.com

CANTABRIA**39008 SANTANDER**

TELEC - CANTABRIA
TRES DE NOVIEMBRE, 1 -B
942371757
telecantabria@yahoo.es

39300 TORRELAVEGA

DEL CASTILLO
CEFERINO CALDERON, 13
942880390
settv@gmail.com

CASTELLON**12005 CASTELLÓ**

M.AGRAMUNT, S.L.
C/ LA LLUNA, 22
964261249
electroagramunt@gmail.com

12003 CASTELLON

INST. ELECTR. JUMAR-2, SL
C/ BENICARLO, 15
964225133
proveedores@jumar2castellon.es

12500 VINAROS

FERCOM SERVICE C.B.
TOMAS MANCISIDOR 60
964450144
fercomcb@yahoo.es

CIUDAD REAL**13003 CIUDAD REAL**

NOVA ELECTRICIDAD
ALTAGRACIA, 1
926253101
manuelmartin1122@hotmail.com

CORDOBA**14014 CORDOBA**

SAN COR S.L.L.
VIRGEN DE FATIMA, 15
957430756
sancor_15@hotmail.com

14500 PUENTE GENIL

ELECTRO PEKIN S.L.
C/ANTONIO NAVAS LOPEZ, 11
957601339
electropekin@gmail.com

CUENCA**16400 TARANCON**

DOMINGO SANTAOLALLA MEJIA
P.I. TARANCON SUR C/ SANCHO
PANZA 9
969322036/667607788
marisolsanta1981@hotmail.com

GIJON**33209 GIJON**

TALLER ELECTRICO SEYSA, S.L.
LOS ANGELES, 10-12
985388146
tallerseysa@gmail.es

33209 GIJON

MARCOS HEVIA PUERTA (SERCOPEL)
C/ Puerto La Cubilla, 6
985342611
sercopel@telecable.es

GIRONA**17005 GIRONA**

SUREDA I ASSOCIATS, S.C.
FRANCESC ARTAU, 2
972236588
resuredgirona@gmail.com

17200 PALAFRUGELL

NEW MERESA
DE LA SURERA BERTRAN, 23
972304454
comercial@newmeresa.com

17300 BLANES

FRANCISCO PORTILLO PEIRO
ASIAS MARC 1
972331249
serviotecnico@portillotv.com

17740 VILAFANT

ELECTRONICA VILAFANT - SAT
NAVATA, 13
972506515 / 615090154
electronicavilafant@hotmail.com

GRANADA**18015 GRANADA**

LUNSOL, S.L.
AVDA. VIRGEN DE LA CONSO 4,
LOCAL 2
958292565
info@lunsol.net

18007 GRANADA

ELECTRICIDAD MORENO
C/ PALENCIA, 3
95 881 05 35
morenotorres@carretero200.com

GUADALAJARA**19004 GUADALAJARA**

FERRERIA AL-YE
AVDA, EJERCITO,11-D POSTERIOR

949218662
ferreteriaal_1e1@hotmail.com
GUIPUZCOA
20014 SAN SEBASTIAN (no oficial)
SANTIAGO ESTALAYO
Pº URRALBURU, 30 pab. C pol. 27
943475013
santiagoostalayo@hotmail.com

20001 SAN SEBASTIAN
GROSTON S.L.
USANDIZAGA 29
943272736
groston@hotmail.es

20001 SAN SEBASTIAN
ELOY TEJEDOR
GLORIA, 4 (GROS)
943287193
j.ramontejedor@gmail.com

20600 EIBAR
EIBAR SAT
IFAR KALE, 8
943206717
fgl@clientes.euskaltel.es

HUELVA
21002 HUELVA
ELECTROTECNICA ISCAR
SANTIAGO APOSTOL 18 Local
959283415/627349431
electrotecnicaiscar@gmail.com

ILLES BALEARS
07011 PALMA DE MALLORCA
URBISAT (BALEAR SERVICE)
C/MATEU OBRADOR,8
971-733886/733879
alanurbisat@gmail.com

7740 MENORCA
ES MERCADAL
SERVEIS MENORCA, S.L.
CARRER NOU Nº 53
971375380
serveismenorca@gmail.com

JAÉN
23400 UBEDA
MAGOCA UBEDA
GRANADA 7
953751838
ubedasatmagoca@gmail.com

23001 JAEN
EDUARDO DELGADO HUETE
C/ Adarves Bajos nº 31 Bajo
953236605
satdelgado@hotmail.com

23008 JAEN
ANTONIO MUÑOZ SALVADOR
PERPETUO SOCORRO, 5
953226102
amsmmc@hotmail.com

LA CORUÑA
15688 SIGÜERO (OROSO)
SERVITECGA S.L.
RUA TRAVESA 2 BAJO
981572579
servitecga@gmail.com

15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA
SERVICIOS TECNICOS CANCELA, S.L.
RÚA DA FONTE DOS CONCHEIROS,
2, - BAJO
981564016
satcancela@yahoo.es

15006 A CORUNA
EUGENIO SUAREZ SERRANTES
ANGELA BLANCO DE SOTO, 1, LOCAL
5
669342814
eugenio-suarez@hotmail.es

15100 CARBALLO
ELECTRO SAT BEYGA, SL
C/ FÁBRICA, 23 BAJO
981754981
ramon@electrosatbeyga.es

15920 RIANXO
BANDIN AUDIO S.L.
C/ GUDIÑOS, Nº10 BAJOS
981866025
sat@bandinaudio.com

LA RIOJA
26001 LOGROÑO
JUAN CARLOS GONZALEZ ARIJA-
hiper del repuesto
HUESCA, 53-55
941226109
hiperdelrepuesto@gmail.com

26004 LOGROÑO
ASOC. IND. RIOJANA, S.L.U.
DOCE LIGERO, 30 - 32
941241015
satairslu@gmail.com

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
35013 LOS TARAHALES
ST CANARIOS, S.C.P.
BATALLA DE BRUNETE, 50
928 292 950
stcanarios@gmail.com

LEON
24002 LEON
SAT MAEG
C/ RUIZ DE SALAZAR,24
987 23 50 21

24400 PONFERRADA
ELECTRONICA REGUERA
HOSPITAL, 29 - BAJO
987403483
manoo59@ono.com

24004 LEON
ELECTRO - CASH
TORRIANO, 3 - 5 BJ
987206409
electrocash@ono.com

LLEIDA
25005 LLEIDA
SUPERSERVEI DE L'ELECTRODOMES-
TIC, S.L.
C/CORREGIDOR ESCOFET, 41
973232012
sat@superservei.es

25005 LLEIDA
BRENUY-CORBELLA (BRECOR SAT)
C/ CORTS CATALANES, 27
973248961
corbega@hotmail.com

LUGO
27002 LUGO
TELESERVICIO (JOSE ANTONIO)
CARRIL DE LAS FLORES, 34-B
982242015
teleservicio@telefonica.net

27400 MONFORTE DE LEMOS
RAUL E HIJOS,S.L.
CAMPO DE LA COMPAÑÍA, 19
982400711
raulhijos@gmail.com

27850 VIVERO (CASCO
SERVICIO TECNICO SILDO 101, S.L.U.
LODEIRO, 26
982061819

MADRID
28931 MOSTOLES
REPARACIONES RAGON S.L.
BURGOS 4-6
916147898
manuel@ragon.es

28044 MADRID
REPARACIONES PIMAR
Valle Inclan 32 Local
917054624
pimaruno@gmail.com

28047 CARABANCHEL
REPARACIONES CARLOS (CARLOS
GOMEZ YUSTE)
GUABAIR0,2
914665369
reparaciones.carlos@gmail.com

28980 PARLA
INSTALACIONES Y REPARACIONES J.F.
ALFONSO X EL SABIO 31
916052801
satjffparla@gmail.com

28038 MADRID

FERSAY VALLECAS -Tienda Fersay
 Madrid Vallecas
 C/PEÑA PRIETA, 17 LOCAL
 911394704
 scmrvivas@gmail.com

28200 MADRID

ENRIQUE ARRIBAS GARCIA (jaen 18)
 C/ JAEN Nº 8 JUNTO METRO ALVA-
 RADO
 915342350
 satjaen@gmail.com

28220 MAJADAHONDA

ELECTRONICA TELIAR S.L.
 REAL ALTA 7
 916388702
 teliar@teliar.es

28017 MADRID

ALTOHA
 JOSE ARCONES GIL,13
 9173774645
 ramon@altoha.es

28035 MADRID

ALDEBARAN ELECTRICA (LUMAR)
 CARDENAL HERRERA ORIA 257
 917388761
 aldebaran.electrica@hotmail.com

28807 ALCALA DE HENARES

ALDAMA
 FERRAZ, 2
 918815820

MALAGA**29200 ANTEQUERA**

JUAN J. MATAS REBOLLO (ELECTRO-
 NICA J&J)
 PURGATORIO 1 BAJO
 952702382
 jjmatasr@gmail.com

29303 MARBELLA

ELECTRICIDAD MURSA S.L.
 C/SERENATA s/n frente nº 9
 952867390
 electricidadmursa@yahoo.es

29680 ESTEPONA

ELECTRICIDAD MURSA S.L.
 VALENCIA 18
 952807483
 electricidadmursa@yahoo.es

29010 MALAGA

CAMBEL ELECTRONICA
 MORALES VILLARUBIA,17
 952277247
 cambel.electronica@gmail.com

MALLORCA**07008 PALMA DE MALLORCA**

SAT BALEAR
 REIS CATOLICS, 72
 971247695
 satbaleaar@ono.com

MURCIA**30700 TORRE PACHECO**

MIGUEL ANGEL SANMARTIN RAMIREZ
 AVD. ESTACION 33/ CALLE COLON 46
 968578838
 info@electronicasanmartin.es

30203 CARTAGENA

MEGASON HI-FI SL
 CARLOS III 30 BJS
 968527519
 megason@arrakis.es

30300 BARRIO PERAL - CARTAGENA

FASEPA, S.L.
 PROLONGACION ANGEL BRUNA, 6 BJ
 868095680
 luserrano@fasepa.es

30009 MURCIA

ELECTRO-SERVICIOS SEBA
 ISAAC ALBENIZ 4 BAJO
 968298593/629613574
 electroservicioseba@gmail.com

30800 LORCA

DANIEL SANCHEZ RUIZ
 DE LA HIGUERA,8 BAJO
 968406757
 satlorcadaniel@gmail.com

NAVARRA**31011 PAMPLONA**

FERRETERIA SAN ELOY (MERCEDES)
 MONASTERIO DE IRACHE, 33
 948251095
 admin@ferreteriasaneloy.es

31591 CORELLA

Electro Servicio Muñoz S. L. (ESM
 Corella)
 C/ Santa Barbara, 52
 948780729
 satcorella@gmail.com

31500 TUDELA

ELECTRICIDAD FERNANDO, S.C.I.
 YANUAS Y MIRANDA, 12
 948826457
 okina@electricidadfernando.com

ORENSE**32002 OURENSE**

ELECTRO COUTO, S.L.
 MELCHOR DE VELASCO, 17
 988235115
 electrocouto@yahoo.es

PONTEVEDRA**36003 PONTEVEDRA**

MARDEL RIAS BAIXAS
 FERNANDEZ LADREDA, 67
 986843760
 mardelrias@mundo-r.com

36004 PONTEVEDRA

IMASON
 LOUREIRO CRESPO, 43
 986841636
 imason@mundo-r.com

36211 VIGO

CARBON RADIO
 AVDA. CAMELIAS, 145
 98 623 61 46
 carbonradio145@hotmail.com

36205 VIGO

AJEPA & LUA'S S.L. (S.A.T. CERVANTES)
 RUISEÑOR Nº 10 BAJO
 986280230
 pairis2006@yahoo.es

SALAMANCA**37500 CIUDAD RODRIGO**

TECNIHOGAR
 AVDA. PORTUGAL, 10
 923461964
 tecni_hogar@telefonica.net

37005 SALAMANCA

RAMON RODRIGUEZ TAPIA
 LAZARILLO DE TORMES, 10
 923238491
 microram9@yahoo.es

37002 SALAMANCA

ASISTENCIA TECNICA MORENO, S.L.
 RECTOR TOVAR 15
 923218079
 asistenciatecnicamoreno@gmail.com

SEGOVIA**40005 SEBASTIAN TORRES C.B.**

C/ SAN ANTON,12
 921 42 43 23
 mariajosesebas@hotmail.com

SEVILLA**41006 SEVILLA**

PALACIO DE LAS PLANCHAS, S.L.
 AFAN DE RIBERA, 107
 954631191
 sat@palaciodelasplanchas.com

41700 DOS HERMANAS

FRANCISCO MUÑOZ LOPEZ
 PURISIMA CONCEPCION 1
 954728300
 electrovalme@gmail.com

41100 CORIA DEL RIO
ELECTROCORIA S.L.
SAN FRANCISCO 11
954771998
electrocoria@hotmail.com

41530 MORON DE LA FRONTERA
DAVID QUINTERO TORREÑO
C/ SANTIAGO, 21 (Pta. Sevilla)
954852986
reparacionesquintero@hotmail.com

41008 SEVILLA
ABASTEC
C/ SANTA MARIA DE LA HIEDRA, 1
(PIO XII)
954 353 300
pae@abastec.es

TARRAGONA
43001 TARRAGONA
SERTECS -
C/ CAPUCHINOS, 22
977 221 851
sertecs@sertecs.e.telefonica.net

TERUEL
44600 ALCAÑIZ
CASES SANTAFE MARIO (LA RUEDA)
MIGUEL FLETA 27
978871016
electronicalarueda@gmail.com

TOLEDO
45005 TOLEDO
ELECTROHOGAR TOLEDO
RONDA BUENAVISTA, 27 LOCAL 6 F
925 223 828
electrohogar@electrohogartoledo.com

VALENCIA
46600 ALZIRA
TALLERES MOYA
C/ FAVARETA, 49
96 241 85 87
tamoya@talleresmoya.com

46011 VALENCIA
ROBERTO BARRACHINA ALIAGA
-VALENCIANA, SA TECNICA-
C/FRANCISCO BALDOMA, 86 Bajos
963554244/607304279
valencianasat@gmail.com

46700 GANDIA
RELGAN - CAMILO GARCIA
MAGISTRADO CATALA, 16
962872810
relgangandia@gmail.com

46005 VALENCIA
RELEVAN,S.L.
C/ MATIAS PERELLO ,49
963 222 529
merce@relevansl.com

46800 XATIVA
JOSE PASTOR DIEZ
C/ ABU MASAIFA, 6
962274794
sat-xativa@josepastor.es

46680 ALGEMESI
JOSE A. LLACER SANGROS
ALBALAT, 88
962423519
satllacer@hotmail.com

46700 GANDIA
JOAQUIN MAYOR ESTRUGO
(TECNOGAR)
PRIMER DE MAIG 41-B
962865335
tecnogar33@gmail.com

46470 CATARROJA
AirKival Climatización C.B
C/FRANCESC LARRODÉ, 7
961260633
sat@airkival.com / airkival@gmail.com

VALLADOLID
47006 VALLADOLID
VILDA SERV.ASIST.TECNICA, S.L.
FALLA, 16 BAJODCHA.
983226229
vilda@vilda.es

47400 MEDINA DEL CAMPO
JESUS MANUEL MONSALVO MENDO
ANGUSTIAS,42
983810205
sattvc2002@yahoo.es

47002 VALLADOLID
ELECTRICIDAD RINCON, S.A.
LABRADORES, 9 Y 11
983297133
administracion@electricidadrincon.es

VIZCAYA
48004 BILBAO
SERTEK
C/ PADRE PERNET, 8
944112282
sertek@ya.com

48013 BILBAO
REPARADOMESTICOS,JOSU
URKIXO ZUMARKALEA,79
944 90 41 66
josu@reparadomesticos.com

48011 BILBAO
R.E. ABAD MANUEL GONZALEZ
HERVERA
GREGORIO DE LA REVILLA, 34
944215271
mghervera@yahoo.es

48980 SANTURCE
JULEN SAT
LAS VIÑAS 20-22
944617193
juanjosat@gmail.com

ZAMORA
49010 ZAMORA
TERESA PEREZ
DIEGO DE LOSADA, 10
980671386
sat.teresa1@gmail.com

ZARAGOZA
50001 ZARAGOZA
ELECTRO SANTOÑA, S.L.
SAN VICENTE DE PAUL, 48
976 392 102
electrosantona@hotmail.com

B&B TRENDS, S.L.

C. Cataluña, 24
P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda
(Barcelona) España
C.I.F. B-86880473
www.bbtrends.es



ufesa

B&B TRENDS, S.L. · C.I.F. B-86880473
C. Catalunya, 24 P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) · España
www.bbtrends.es

Ver. 08/2018